



## Montagehinweise Windabweiser Einzelteile

- (1) Windabweiser , li. 1 St.
- (1) Windabweiser , re. 1 St.
- (2) Schraube 18 St.
- (3) Halterung 18 St.
- (4) Mutter 18 St.

### Benötigtes Werkzeug

Kreuzschlitzschraubendreher

### Montage:

**1.** Prüfen Sie den Kit-Inhalt auf Vollständigkeit. Der Windabweiser (1) wird für Fahrertür und Beifahrertür (letzterer mit Aussparung für Außenspiegel) geliefert.

**2.** Fenster ganz öffnen.

**3.** Windabweiser (1) auf die Fensterleiste setzen.

**4.** Halterungen (3) unter die Fensterleiste schieben und mit den Schrauben (2) und den Muttern (4) am Windabweiser (1) festschrauben.

Dabei ist folgende Reihenfolge zu beachten: Zuerst die Schraube (2) oben hinten, dann die Schraube (2) unten und anschließend die Schraube (2) in der Ecke des Windabweisers (1) festschrauben.

Anschließend die übrigen Schrauben (2) festschrauben.

### Hinweis

Die Muttern ohne Werkzeug halten, damit die Schrauben nicht zu fest angeschraubt werden.

## Mounting instructions Draught deflector

### Components

- (1) Draught deflector, left 1 item
- (1) Draught deflector, right 1 item
- (2) Screws (18 pcs.)
- (3) Fixtures (18 pcs.)
- (4) Nuts (18 pcs.)

### Required tool :

Crosstip screwdriver

### Mounting

**1.** Check contents of kit for completeness. The draught deflector (1) is supplied for the driver's door and codriver's door (the latter with a cutout for the outside mirror).

**2.** Open window completely.

**3.** Position draught deflector (1) on the window strip.

**4.** Slide fixtures (3) under the window strip and secure on the draught deflector (1) with the screws (2) and nuts (4).

Observe the following sequence:

First tighten the top rear screw (2), then the bottom screw (2) and then the bottom screw (2) in the corner of the draught deflector (1). Subsequently tighten the remaining screws (2).

### Note

Hold the nuts without using a tool so as not to tighten the screws excessively.

## Instructions de montage

### Défecteur

### Détail des pièces

- (1) Défecteur, côté gauche
- (1) Défecteur, côté droit
- (2) Vis (18)
- (3) Fixation (18)
- (4) Ecrou (18)

### Outils nécessaires

Tournevis cruciforme

### Montage

**1.** Vérifier que le kit est complet.

Le déflecteur (1) est fourni pour la porte du chauffeur et pour la porte du convoyeur avant (ce dernier comporte un évidement pour le rétroviseur extérieur).

**2.** Descendre complètement les vitres.

**3.** Poser le déflecteur (1) sur le rebord de la fenêtre.

**4.** Insérer les fixations (3) sous la baguette de vitre et les fixer sur le déflecteur (1) à l'aide des vis (2) et des écrous (4).

Effectuer cette opération dans l'ordre suivant: Serrer d'abord la vis (2) en haut à l'arrière, puis la vis (2) en bas, puis la vis (2) à l'angle du déflecteur (1). Serrer ensuite les autres vis (2).

### Nota

Maintenir les écrous à la main, sans l'aide d'un outil, afin que les vis ne soient pas trop serrées.